JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

TUESDAY, 16 APRIL 1996
No. 1996/73 *(PART II)*

MARDI 16 AVRIL 1996
No 1996/73 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER DES CONFÉRENCES

Tuesday, 16 April 1996

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole closed meeting	Consultation Room

Nagorny Karabakh

Briefing by the Co-Chairmen of the Minsk Conference of the Organization for Security and Cooperation in Europe

Iraq (S/1996/258 and S/1996/261)

Rwanda (S/1996/195)

Other matters

Mardi 16 avril 1996

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Nagorny Karabakh

Réunion d'information des Coprésidents de la Conférence de Minsk de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe

Iraq (S/1996/258 et S/1996/261)

Rwanda (S/1996/195)

Other matters

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the fiftieth session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1996/73 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES et l'APERÇU DES SÉANCES de la cinquantième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1996/73 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

HIGH-LEVEL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE STRENGTHENING OF THE UNITED NATIONS SYSTEM

Fourth substantive session

10 a.m.-1 p.m.	25th meeting (closed)	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	26th meeting (closed)	Conference Room 3

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL DE HAUT NIVEAU À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR LE RENFORCEMENT DU SYSTÈME DES NATIONS UNIES

Quatrième session de fond

10 heures à 13 heures	25e séance (privée)	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	26e séance (privée)	Salle de conférence 3

SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS

INFORMAL WORKING GROUP

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

COMITÉ SPÉCIAL DES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subject

Proposed programme-budget for the biennium 1996-1997

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujet

Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 1996-1997

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

STATISTICAL COMMISSION

WORKING GROUP ON INTERNATIONAL STATISTICAL PROGRAMMES AND COORDINATION

Eighteenth session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE STATISTIQUE

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES PROGRAMMES INTERNATIONAUX DE STATISTIQUE ET LA COORDINATION

Dix-huitième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

ANNOUNCEMENT

The Chairman of the informal consultations on the restructuring and revitalization of the United Nations in the economic, social and related fields (agenda item 23) has prepared a revised version of his paper (ITEM 23/CRP.2/Rev.1). Copies of the document are available outside Room S-2994.

AVIS

Le Président des consultations officieuses sur la restructuration et la revitalisation de l'Organisation des Nations Unies dans les domaines économique et social et les domaines connexes (point 23 de l'ordre du jour) a préparé une version révisée de son document (ITEM 23/CRP.2/Rev.1). Des exemplaires du document sont disponibles à l'extérieur du bureau S-2994.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 16 April 1996

ORIENTATION COURSE FOR NEW MEMBERS OF PERMANENT MISSIONS ON THE WORK OF THE UNITED NATIONS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

RIO GROUP MEETING
(at the ministerial level)

10 a.m.-12 noon	closed meeting	Conference Room 9

JOINT COORDINATING COMMITTEE OF THE GROUP OF 77 AND THE NON-ALIGNED MOVEMENT
(on the strengthening of the United Nations system)

1.45 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

EASTERN EUROPEAN GROUP
(on Disarmament Commission matters)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

GROUP OF 77
(on the Conference on Human Settlements (Habitat II))

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 16 avril 1996

COURS D'ORIENTATION POUR LES NOUVEAUX MEMBRES DES MISSIONS PERMANENTES SUR LES TRAVAUX DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

RÉUNION DU GROUPE DE RIO
(au niveau ministériel)

10 heures à midi	réunion privée	Salle de conférence 9

COMITÉ DE COORDINATION COMMUN DU GROUPE DES 77 ET DU MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS
(sur le renforcement du système des Nations Unies)

13 h 45 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 8

GROUPE DES ÉTATS D'EUROPE ORIENTALE
(sur des questions relatives à la Commission du désarmement)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

GROUPE DES 77
(sur la Conférence sur les établissements humains (Habitat II))

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 2

ALLIANCE OF SMALL ISLAND STATES: DRAFTING GROUP

3.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room A

ALLIANCE DES PETITS ÉTATS INSULAIRES : GROUPE DE RÉDACTION

15 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence A

* * *

* * *

Internet Exposition

The Internet Exposition, held on the occasion of the International Technical Forum organized by the Division of Public Administration and Management Services (DPADMD) of the Department of Development Support and Management Services (DDSMS) as part of its activities in preparation of the resumed fiftieth session of the General Assembly on public administration and development, will continue until Wednesday, 17 April 1996, from 10 a.m. to 5.30 p.m in the Viennese Café area.

* * *

* * *

Announcement

As from Tuesday, 2 April 1996, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3.30 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

* * *

Exposition Internet

L'exposition Internet, tenue à l'occasion du Forum technique international organisé par la Division de l'administration publique et de la gestion du développement du Département des services d'appui et de gestion pour le développement dans le cadre des activités pour préparer la reprise de la cinquantième session de l'Assemblée générale consacrée à l'administration publique et au développement, se poursuivra jusqu'au mercredi 17 avril 1996 de 10 heures à 17 h 30 dans l'espace du Café viennois.

* * *

* * *

Avis

À partir du mardi 2 avril 1996 et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions auront lieu à 15 h 30 dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

Meetings of the Subgroups of the INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON AN AGENDA FOR PEACE will be held as follows: SUBGROUP ON COORDINATION*, Thursday, 18 April 1996, at 10 a.m.; SUBGROUP ON PREVENTIVE DIPLOMACY AND PEACE MAKING, Thursday, 18 April, at 3 p.m.; SUBGROUP ON POST-CONFLICT PEACE-BUILDING*, Friday, 19 April, at 10 a.m.; and SUBGROUP ON THE QUESTION OF UNITED NATIONS-IMPOSED SANCTIONS, Friday, 19 April, at 3 p.m.

---

* A revised non-paper is available in Room S-3380.

* * *

The next series of meetings of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER MATTERS RELATED TO THE SECURITY COUNCIL will be held from 22 to 24 April 1996 in the Trusteeship Council Chamber.

The first meeting, on Monday, 22 April 1996, will start with the discussion on the programme of work of the Working Group for April-June 1996. The draft programme of work, prepared by the two Vice-Chairmen of the Working Group, will be available on Thursday, 18 April 1996, in Room S-3380. The two Vice-Chairmen will conduct informal (closed) consultations on the draft programme of work on Friday, 19 April, at 3 p.m. in Conference Room 4. Interpretation will be provided as available.

* * *

The organizational session of the DISARMAMENT COMMISSION will be reconvened in order to finalize issues related to the forthcoming substantive session. The meeting will take place on Friday, 19 April 1996, at 11 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

A Bureau meeting of the Disarmament Commission will also be held on Friday, 19 April, at 10 a.m. in Conference Room B. Members of the Bureau are requested to attend.

The DISARMAMENT COMMISSION will hold its 1996 substantive session from 22 April to 7 May 1996. The opening meeting will take place on Monday, 22 April, at 10 a.m. in Conference Room 4.

Members States are invited to submit their lists of delegations to the Centre for Disarmament Affairs (Room S-3150A) as soon as possible.

RÉUNIONS À VENIR

Des séances des Sous-Groupes du GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR L'AGENDA POUR LA PAIX auront lieu comme suit SOUS-GROUPE DE LA COORDINATION*, jeudi 18 avril 1996 à 10 heures; SOUS-GROUPE SUR LA DIPLOMATIE PRÉVENTIVE ET LE RÉTABLISSEMENT DE LA PAIX, jeudi 18 avril à 15 heures; SOUS-GROUPE SUR LA CONSOLIDATION DE LA PAIX APRÈS LES CONFLITS*, vendredi 19 avril à 10 heures; et SOUS-GROUPE SUR LA QUESTION DES SANCTIONS IMPOSÉES PAR L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES, vendredi 19 avril à 15 heures.

---

* Un non-document révisé est disponible dans le bureau S-3380.

* * *

La prochaine série de séances du GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ D'EXAMINER LES QUESTIONS DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ se tiendra du 22 au 24 avril 1996.

Le 22 avril 1996, la première séance commencera par le débat sur le programme de travail du Groupe de travail pour avril-juin 1996. Le projet de programme de travail, établi par les deux Vice-Présidents du Groupe de travail, sera à la disposition des délégations le jeudi 18 avril 1996 dans le bureau S-3380. Les deux Vice-Présidents tiendront des consultations officieuses (privées) sur le projet de programme de travail le vendredi 19 avril 1996 à 15 heures dans la salle de conférence 4. Les services d'interprétation seront fournis selon leurs disponibilités.

* * *

La COMMISSION DU DÉSARMEMENT reprendra sa session d'organisation pour compléter les préparatifs en vue de la session de fond à venir. La séance se tiendra le vendredi 19 avril 1996 à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Une réunion du bureau aura lieu également le vendredi 19 avril à 10 heures dans la salle de conférence B. Les membres du bureau sont priés d'assister à la réunion.

La COMMISSION DU DÉSARMEMENT tiendra sa session de fond de 1996 du 22 avril au 7 mai 1996. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 22 avril à 10 heures dans la salle de conférence 4.

Les États Membres sont invités à soumettre la liste de leur délégation au Centre pour les affaires de désarmement (bureau S-3150A) le plus tôt possible.

* * *

* * *

REVIEW CONFERENCE OF THE STATES PARTIES TO THE CONVENTION ON CERTAIN CONVENTIONAL WEAPONS

(Second resumed session (Geneva)
22 April to 3 May 1996)

In accordance with the decision taken by the States Parties to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which May Be Deemed to Be Excessively Injurious or to Have Indiscriminate Effects (CCW) at the 8th meeting of the Review Conference, held on 13 October 1995, the Conference will conclude its work at a second resumed session to be held at the Palais des Nations in Geneva, from 22 April to 3 May 1996. The first plenary meeting of the second resumed session is scheduled to take place on Monday, 22 April 1996, at 10.30 a.m. in Conference Room XIX.

The General Committee will hold its first meeting of the resumed session on Monday, 22 April 1996, at 9.30 a.m.

Participants and observers

All States are invited to participate in the resumed session of the Conference. The representatives of organizations which have been granted observer status in the United Nations; of United Nations organs; of specialized or other related agencies and of other intergovernmental organizations invited to the Conference may participate as observers in the deliberations of the Conference and its subsidiary organs. Non-governmental organizations may designate representatives to attend public meetings of the Conference and its Main Committees.

Credentials

Credentials of representatives of States which have not yet been submitted should be transmitted to the Secretary-General of the Conference, Mr. Sohrab Kheradi (Room S-3170A, United Nations, New York).

Documents

The interim report on the work of the Review Conference held from 25 September to 13 October 1995 in Vienna is contained in document CCW/CONF.I/8/Rev.1. The results of the first resumed session, which was held in Geneva from 15 to 19 January 1996, are contained in the interim report of that session (document CCW/CONF.I/11). The "President's Text" of the Protocol on Prohibitions or Restrictions on the Use of Mines, Booby Traps and Other Devices (Protocol II) and its Technical Annex are contained in document CCW/CONF.I/WP.4/Rev.1.

CONFÉRENCE D'EXAMEN DES ÉTATS PARTIES À LA CONVENTION SUR CERTAINES ARMES CLASSIQUES

(Deuxième reprise de session (Genève)
22 avril au 3 mai 1996)

Conformément à la décision prise par les États parties à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination, à la 8e séance de la Conférence d'examen, tenue le 13 octobre 1995, la Conférence terminera ses travaux de la deuxième reprise de session au Palais des Nations à Genève du 22 avril au 3 mai 1996. La première séance plénière se tiendra le lundi 22 avril 1996 à 10 h 30 dans la salle de conférence XIX.

Le Bureau tiendra sa première séance de la reprise de session le lundi 22 avril 1996 à 9 h 30.

Participants et observateurs

Tous les États sont invités à participer aux reprises de la session de la Conférence. Les représentants des organisations qui ont reçus le statut d'observateur auprès de l'Organisation des Nations Unies, des organes des Nations Unies, des institutions spécialisées et autres organismes apparentés et des autres organisations intergouvernementales invités à la Conférence peuvent participer en qualité d'observateurs aux délibérations de la Conférence et de ses organes subsidiaires. Les organisations non gouvernementales peuvent désigner des représentants pour assister aux séances publiques de la Conférence et de ses grandes commissions.

Pouvoirs

Les pouvoirs des représentants des États qui n'ont pas encore été soumis doivent être transmis au Secrétaire général de la Conférence, M. Sohrab Kheradi (bureau S-3170A, Nations Unies, New York).

Documents

Le rapport intérimaire sur les travaux de la Conférence d'examen, qui a eu lieu à Vienne du 25 septembre au 13 octobre 1995, porte la cote CCW/CONF.I/8/Rev.1. Les résultats de la première reprise de session (15-19 janvier 1996) font l'objet du document CCW/CONF.I/11. Le "texte du Président" du Protocole sur l'interdiction ou la restriction de l'emploi des mines, des pièges explosifs et autres dispositifs (Protocole II) et son Annexe technique portent la cote CCW/CONF.I/WP.4/Rev.1.

Registration procedures

Registration of participants and observers to the Conference will take place at the Palais des Nations in Geneva. To facilitate registration procedures, participants and observers are kindly requested to provide the Secretariat, in writing, with the names of their representatives. This information should be transmitted to the Secretary-General of the Conference, Mr. Sohrab Kheradi. Participants or observers wishing to receive additional information are kindly requested to contact the Centre for Disarmament Affairs (Ms. Cheryl Stoute; tel: (212) 963-6033; fax: (212) 963-1121).

*

* *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The fourth session of the COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT will be held at Headquarters from 18 April to 3 May 1996. The first meeting will be convened on Thursday, 18 April 1996, at 10 a.m. in Conference Room 1. The annotated provisional agenda for the session is contained in document E/CN.17/1996/1.

*

* *

Executive Board of UNPD and UNFPA

The Exectutive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund will hold informal consultations on Tuesday, 23 April 1996, at 3 p.m. in Conference Room 5, on matters before the annual session of 1996 and in particular on: (a) Mission statements of UNDP and UNFPA; (b) Agency support costs; and (c) Implementation of new programming arrangements. All delegations are invited.

Formalités d'inscription

L'inscription des participants et des observateurs à la Conférence aura lieu au Palais des Nations à Genève. Afin de faciliter les formalités d'inscription, les participants et les observateurs sont priés de communiquer au secrétariat, par écrit, les noms de leurs représentants. Cette information sera transmise au Secrétaire général de la Conférence, M. Sohrab Kheradi. Les participants ou observateurs qui souhaitent obtenir davantage de renseignements sont priés de contacter le Centre pour les affaires de désarmement (Mme Cheryl Stoute; tél : (212) 963-6033; fax : (212) 963-1121).

*

* *

CONSEIL ÉONOMIQUE ET SOCIAL

La quatrième session de la COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE se tiendra au Siège du 18 avril au 3 mai 1996. La première séance aura lieu le jeudi 18 avril 1996 à 10 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire annoté figure dans le document E/CN.17/1996/1.

*

* *

Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP

Le Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds ds Nations Unies pour la population tiendra des consultations officieuses le mardi 23 avril 1996 à 15 heures dans la salle conférence 5 sur les questions à l'ordre du jour de la session annuelle de 1996 et, en particulier, sur : a) les mandats de mission du PNUD et du FNUAP; b) les dépenses d'appui aux organisations; et c) l'application des arrangements nouveaux pour la programmation. Toutes les délégations sont invitées.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be closed meetings of the JOINT COORDINATING COMMITTEE OF THE GROUP OF 77 AND THE NON-ALIGNED MOVEMENT *(on the strengthening of the United Nations system)* on Wednesday,17 April 1996, at 1.45 p.m. in Conference Room 8.

* * *

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 *(on the Conference on Human Settlements (Habitat II)* on Wednesday, 17 April 1996, at 3 p.m. in Conference Room 7. Delegations are reminded to obtain an advanced unedited draft copy of the agenda of the Habitat Agenda from the Habitat Office (Room DC2-0946) or from the Internet (HTTP:\\WWW.UNDP.ORG\UN\HABITAT).

* * *

There will be a closed meeting of the COMMONWEALTH PERMANENT REPRESENTATIVES on Thursday, 18 April 1996, at 3 p.m. in Conference Room 4.

* * *

Public Forum

The United Nations University will hold its next Public Forum on the theme "A New Development Strategy: Socially Viable Targets and Common Criteria" on Monday, 29 April 1996, from 1 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 6.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le COMITE DE COORDINATION COMMUN DU GROUPE DES 77 ET DU MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS *(sur le renforcement du système des Nations Unies)* tiendra des réunions privées le mercredi 17 avril 1996 à 13 h 45 dans la salle de conférence 8.

* * *

Le GROUPE DES 77 tiendra une réunion privée *(sur la Conférence sur les établissements humains (Habitat II))* le mercredi 17 avril 1996 à 15 heures dans la salle de conférence 7. Il est rappelé aux délégations de se procurer un avant-projet de l'Agenda Habitat auprès du secrétariat d'Habitat (bureau DC2-0946) ou sur l'Internet (HTTP:\\WWW.UNDP.ORG\UN\HABITAT).

* * *

Une réunion privée des REPRÉSENTANTS PERMANENT DES PAYS DU COMMONWEALTH aura lieu le jeudi 18 avril 1996 à 15 heures dans la salle de conférence 4.

* * *

Forum public

L'Université des Nations Unies tiendra son prochain Forum public sur le thème "Une nouvelle stratégie du développement : objectifs socialement viables et critères communs" le lundi 29 avril 1996 de 13 heures à 14 h 45 dans la salle de conférence 6.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SÉANCES

Friday, 12 April 1996

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD
Second regular session — 15th and 16th meetings

Annual report to the Economic and Social Council (part II of the report of the Executive Director) [7]

Follow-up to the triennial policy review on operational activities for development [8]

The Executive Director introduced the item.

Statements were made by representatives of Norway, Denmark, the United States, China, Pakistan, Japan, Sweden, Canada, the Netherlands, India and Viet Nam.

The Executive Director and the Director (United Nations Affairs) responded to issues raised by delegations.

1996 UNICEF Maurice Pate Award [9]

The Executive Director introduced the item.

Statements were made by representatives of Burkina Faso, the United States, India, the Republic of Korea, Benin, France and Morocco.

The Executive Board approved the recommendation to present the 1996 award to the *Centre régional pour le développement et la santé* of Benin as contained in document E/ICEF/1996/11.

Budgetary matters [5]

(a) Integrated budget for headquarters and regional offices for 1996-1997

(b) Harmonization of budget presentations

The Executive Director made a statement.

The Vice-President, Mr. Jan Top Christensen (Denmark), introduced the draft decision on the subject.

The Board adopted the draft decisions contained in E/ICEF/1996/AB/L.5, CRP.13, CRP.14 and CRP.16.

Vendredi 12 avril 1996

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Deuxième session ordinaire — 15e et 16e séances

Rapport annuel au Conseil économique et social (deuxième partie du rapport de la Directrice générale) [7]

Suite donnée à l'examen triennal des activités opérationnelles de développement [8]

La Directrice générale présente la question.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Norvège, Danemark, États-Unis, Chine, Pakistan, Japon, Suède, Canada, Pays-Bas, Inde et Viet Nam.

La Directrice générale et le Directeur (Affaires des Nations Unies) répondent aux questions soulevées par les délégations.

Prix Maurice Pate de l'UNICEF pour 1996 [9]

La Directrice générale présente la question.

Des déclarations sont faites par les représentants du Burkina Faso, des États-Unis, de l'Inde, de la République de Corée, du Bénin, de la France et du Maroc.

Le Conseil approuve la recommandation tendant à attribuer le Prix de 1996 au *Centre régional pour le développement et la santé* du Bénin (E/ICEF/1996/11).

Questions budgétaires [5]

a) Budget intégré (siège et bureaux régionaux) pour 1996-1997

b) Harmonisation de la présentation des budgets

La Directrice générale fait une déclaration.

Le Vice-Président, M. Jan Top Christensen (Danemark), présente le projet de résolution relatif à la question.

Le Conseil adopte les projets de décision figurant dans les documents E/ICEF/1996/AB/L.5, CRP.13, CRP.14 et CRP.16.

Other matters [10]

The Director, Programme Division, introduced the report on extension of cooperation with Rotary International for polio eradication and extension of the Vaccine Independence Initiative.

Statements were made by representatives of Denmark, the United States and Morocco.

The Chairman of the Rotary International Polio Plus Committee made a statement.

The Executive Board approved the recommendations contained in document E/ICEF/1996/P/L.62.

The President of the Executive Board drew attention to the draft report of the Secretary-General on enhancing the internal oversight mechanisms in operational funds and programmes.

Statements were made by representatives of Canada, the United States, Cuba, Italy, the Republic of Korea, the United Kingdom, Denmark, Brazil, Burkina Faso, Sweden, Morocco, Venezuela, Kenya, Germany, Bangladesh, India, Burundi and Pakistan.

The Under-Secretary-General for Internal Oversight Services responded to issues raised by delegations.

The Deputy Executive Director, Mrs. Karin Sham Poo, introduced the report on the progress of the audit of the Kenya country office.

Statements were made by representatives of France, Canada and the Netherlands.

The President of the Board introduced the draft decision on the commemoration of the fiftieth anniversary of the operations of UNICEF. The Board adopted the draft decision contained in E/ICEF/1996/CRP.15.

The representative of Switzerland made a statement.

The Deputy Executive Director, Mr. Stephen Lewis, made a statement.

The Executive Board unanimously elected Dr. Suyono Yahya, Executive Secretary of the Coordinating Ministry for Social Welfare of Indonesia, as member, and Dr. Nyoman Kumara Rai, Director-General of Community Health of the Indonesian Ministry of Health, as alternate, from the Asian Group, to the UNICEF/WHO Joint Committee on Health Policy.

The representative of Indonesia made a statement.

Questions diverses [10]

Le Directeur de la Division des programmes présente le rapport sur la poursuite de la coopération avec Rotary International en vue de l'éradication de la poliomyélite et sur la reconduction de l'Initiative "Vaccins hors devises".

Des déclarations sont faites par les représentants du Danemark, des États-Unis et du Maroc.

Le Président du Rotary International Polio Plus Committee fait une déclaration.

Le Conseil approuve les recommandations figurant dans le document E/ICEF/1996/P/L.62.

Le Président du Conseil appelle l'attention sur le projet de rapport du Secrétaire général sur le renforcement des mécanismes de contrôle interne des fonds et programmes opérationnels.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Canada, États-Unis, Cuba, Italie, République de Corée, Royaume-Uni, Danemark, Brésil, Burkina Faso, Suède, Maroc, Venezuela, Kenya, Allemagne, Bangladesh, Inde, Burundi et Pakistan.

Le Secrétaire général adjoint aux services de contrôle interne répond aux questions posées par les délégations.

La Directrice générale adjointe, Mme Karin Sham Poo, présente le rapport sur les activités d'audit concernant le bureau du Kenya.

Les représentants de la France, du Canada et des Pays-Bas font des déclarations.

Le Président du Conseil présente le projet de décision sur la célébration du cinquantième anniversaire des opérations de l'UNICEF. Le Conseil adopte le projet de décision figurant dans le document E/ICEF/1996/CRP.15.

Le représentant de la Suisse fait une déclaration.

Le Directeur général adjoint, M. Stephen Lewis, fait une déclaration.

À l'unanimité, le Conseil élit Suyono Yahya, Secrétaire exécutif du Ministère de coordination pour le bien-être social de l'Indonésie, membre, et Nyoman Kumara Rai, Directeur général de la santé communautaire du Ministère de la santé de l'Indonésie, membre suppléant (choisis parmi les États asiatiques) du Comité mixte UNICEF/OMS des directives sanitaires.

Le représentant de l'Indonésie fait une déclaration.

The Executive Board approved the new dates of 17-21 June 1996 for its annual session and also approved the dates for its 1997 sessions as follows: first regular session, 20-24 January; second regular session, 17-21 March; annual session, 2-6 June; and third regular session, 8-12 September.

Concluding remarks by the Executive Director and the President [11]

Concluding statements were made by the Executive Director and the President of the Board.

The Executive Board concluded its second regular session.

Le Conseil approuve les nouvelles dates (17-21 juin 1996) de sa session annuelle et approuve également les dates suivantes pour ses sessions de 1997 : première session ordinaire, 20-24 janvier; deuxième session ordinaire, 17-21 mars; session annuelle, 2-6 juin; et troisième session ordinaire, 8-12 septembre.

Déclarations de clôture de la Directrice générale et du Président du Conseil d'administration [11]

La Directrice générale et le Président du Conseil d'administration font des déclarations de clôture.

Le Conseil d'administration termine ainsi les travaux de sa deuxième session ordinaire de 1996.

Monday, 15 April 1996

SECURITY COUNCIL

3652nd meeting

The situation in the occupied Arab territories

Letter dated 10 April 1996 from the Permanent Representative of the United Arab Emirates to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/1996/257)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Algeria, Colombia, Cuba, the Islamic Republic of Iran, Israel, Japan, Jordan, Lebanon, the Libyan Arab Jamahiriya, Kuwait, Malaysia, Morocco, Norway, Pakistan, Senegal, Saudi Arabia, the Syrian Arab Republic, Tunisia, Turkey, the United Arab Emirates and Yemen, at their request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to a letter dated 12 April 1996from the Permanent Observer of Palestine to the United Nations (S/1996/274) requesting an invitation to participate in the debate in accordance with the Council's previous practice. In accordance with the rules of procedure and the previous practice in this regard, the President, with the consent of the Council, invited the Permanent Observer of Palestine to participate in the debate.

In response to the request contained in a letter dated 12 April 1996 from the Acting Chairman of the Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People, the President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of the Council's rules of

Lundi 15 avril 1996

CONSEIL DE SÉCURITÉ

3652e séance

La situation dans les territoires arabes occupés

Lettre datée du 10 avril 1996, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent des Émirats arabes unis auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/1996/257)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur leur demande les représentants des pays suivants à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil : Algérie, Colombie, Cuba, République islamique d'Iran, Israël, Japon, Jordanie, Liban, Jamahiriya arabe libyenne, Koweït, Malaisie, Maroc, Norvège, Pakistan, Sénégal, Arabie saoudite, République arabe syrienne, Tunisie, Turquie, Émirats arabes unis et Yémen.

Le Président appelle l'attention sur une lettre datée du 12 avril 1996 émanant de l'Observateur permanent de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/1996/274) demandant à être invité à participer au débat, conformément à la pratique antérieure du Conseil. Conformément au règlement intérieur et à la pratique antérieure, le Président, avec l'accord du Conseil, invite l'Observateur permanent de la Palestine à participer au débat.

En réponse à la demande figurant dans une lettre datée du 12 avril 1996 émanant du Président par intérim du Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien, le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, adresse une invitation à Son Excellence M. Ravan Farhadi, Président

procedure to the Acting Chairman of the Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People, His Excellency Mr. Ravan Farhadi,

In response to the request contained in a letter dated 12 April 1996 from the Chargé d'affaires ad interim of the Permanent Mission of Guinea to the United Nations (S/1996/277), the President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of the Council's rules of procedure to His Excellency Mr. Engin Ansay, Permanent Observer of the Organization of the Islamic Conference to the United Nations.

The Council began its consideration of the item and heard a statement by the Permanent Observer of Palestine.

The representative of Israel made a statement.

The Council also heard statements by the representatives of Egypt, Botswana, the Republic of Korea, China, the United States, the Russian Federation, France, Germany, the United Kingdom, Honduras, Italy (on behalf of the European Union and Bulgaria, the Czech Republic, Hungary, Latvia, Lithuania, Malta, Poland, Romania and Slovakia), Poland, Guinea-Bissau and Indonesia, and by the President, speaking in his capacity as the representative of Chile.

The representatives of the United Arab Emirates, Kuwait, Lebanon and Norway made statements.

The meeting was suspended.

Upon the resumption of the meeting, the Council continued its consideration of the item on its agenda and heard statements by the representatives of Malaysia and the Syrian Arab Republic.

In accordance with the decision taken earlier at the meeting, the Council heard a statement under rule 39 of the provisional rules of procedure by the Acting Chairman of the Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People.

In accordance with the decision taken earlier at the meeting, the Council heard a statement under rule 39 of the provisional rules of procedure by His Excellency Mr. Ansay.

The Council also heard statements by the representatives of Saudi Arabia, Turkey, Jordan, the Libyan Arab Jamahiriya, Tunisia, Colombia, Cuba, Pakistan, Japan, Algeria, Yemen, Morocco and Senegal.

par intérim du Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien, conformément à l'article 39 du règlement intérieur du Conseil.

En réponse à la demande figurant dans une lettre datée du 12 avril 1996 émanant du Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente de la Guinée auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/1996/277), le Président, avec l'accord du Conseil, adresse une invitation à M. Engin Ansay, Observateur permanent de l'Organisation de la Conférence islamique auprès de l'Organisation des Nations Unies, en vertu de l'article 39 du règlement intérieur du Conseil.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant une déclaration de l'Observateur permanent de la Palestine.

Le représentant d'Israël fait une déclaration.

Le Conseil entend également des déclarations des représentants des pays suivants : Égypte, Botswana, République de Corée, Chine, États-Unis, Fédération de Russie, France, Allemagne, Royaume-Uni, Honduras, Italie (au nom de l'Union européenne et de la Bulgarie, de la Hongrie, de la Lettonie, de la Lituanie, de Malte, de la Pologne, de la République tchèque, de la Roumanie et de la Slovaquie), Pologne, Guinée-Bissau et Indonésie, ainsi que du Président, en qualité de représentant du Chili.

Les représentants des Émirats arabes unis, du Koweït, du Liban et de la Norvège font des déclarations.

La séance est suspendue.

À la reprise de la séance, le Conseil poursuit l'examen de la question à l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants de la Malaisie et de la République arabe syrienne.

Conformément à la décison prise antérieurement, le Conseil entend une déclaration du Président par intérim du Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien, en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire.

Conformément à la décison prise antérieurement, le Conseil entend une déclaration de Son Excellence M. Ansay, en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire.

Le Conseil entend également des déclarations des représentants de l'Arabie saoudite, de la Turquie, de la Jordanie, de la Jamahiriya arabe libyenne, de la Tunisie, de la Colombie, de Cuba, du Pakistan, du Japon, de l'Algérie, du Yémen, du Maroc et du Sénégal.

3653rd meeting

The situation in the Middle East

Letter dated 13 April 1996 from the Permanent Representative of Lebanon to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/1996/280)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Afghanistan, Algeria, Colombia, Cuba, Iran (Islamic Republic of), Israel, Jordan, Lebanon, the Libyan Arab Jamahiriya, Kuwait, Malaysia, Morocco, Pakistan, Saudi Arabia, the Syrian Arab Republic, Tunisia, Turkey and the United Arab Emirates, at their request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The Council began its consideration of the item and heard statements by the representatives of Lebanon and Israel.

The Council also heard statements by the representatives of France, Indonesia, Germany, China, the Russian Federation, the Republic of Korea, Botswana, Italy (on behalf of the member States of the European Union and Bulgaria, the Czech Republic, Hungary, Latvia, Lithuania, Malta, Poland, Romania and Slovakia), the United States, the United Kingdom, Poland, Egypt and Guinea-Bissau, and by the President, speaking in his capacity as the representative of Chile.

The Council also heard statements by the representatives of the United Arab Emirates, Saudi Arabia, the Syrian Arab Republic, Cuba, Kuwait, the Libyan Arab Jamahiriya, Algeria, Afghanistan, Morocco, the Islamic Republic of Iran, Tunisia, Malaysia, Jordan, Turkey, Colombia and Pakistan.

The President made a statement.

3653e séance

La situation au Moyen-Orient

Lettre datée du 13 avril 1996, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent du Liban auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/1996/280)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur leur demande les représentants des pays suivants à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil : Afghanistan, Algérie, Colombie, Cuba, Iran (République islamique d'), Israël, Jordanie, Liban, Jamahiriya arabe libyenne, Koweït, Malaisie, Maroc, Pakistan, Arabie saoudite, République arabe syrienne, Tunisie, Turquie et Émirats arabes unis.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants du Liban et d'Israël.

Le Conseil entend également des déclarations des représentants des pays suivants : France, Indonésie, Allemagne, Chine, Fédération de Russie, République de Corée, Botswana, Italie (au nom des États membres de l'Union européenne et de la Bulgarie, de la Hongrie, de la Lettonie, de la Lituanie, de Malte, de la Pologne, de la République tchèque, de la Roumanie et de la Slovaquie), États-Unis, Royaume-Uni, Pologne, Égypte et Guinée-Bissau, ainsi que du Président, parlant en qualité de représentant du Chili.

Le Conseil entend également des déclarations des représentants des Émirats arabes unis, de l'Arabie saoudite, de la République arabe syrienne, de Cuba, du Koweït, de la Jamahiriya arabe libyenne, de l'Algérie, de l'Afghanistan, du Maroc, de la République islamique d'Iran, de la Tunisie, de la Malaisie, de la Jordanie, de la Turquie, de la Colombie et du Pakistan.

Le Président prend la parole.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

96-07014